



Promotor del sendero

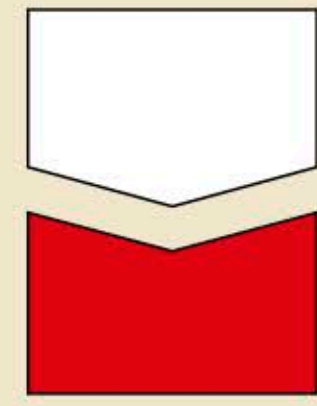


Financiado por



GR 268

camino de San Úrbez



Albella



MIDE GR 268 Albella - Buerba				
Horario / Time: 6 h 20 min	2	severidad del medio / severity of the environment	1	orientación en el itinerario / orientation in the itinerary
Desnivel (+) / Accumulated altitude: 975 m	2	orientación en el itinerario / orientation in the itinerary	2	esfuerzo necesario / effort required
Desnivel (-) / Accumulated altitude: 635 m	2	esfuerzo necesario / effort required	4	esfuerzo necesario / effort required
Distancia / Distance: 19,5 km	2	esfuerzo necesario / effort required	4	esfuerzo necesario / effort required
Tipo de vía / Type of path: Travesía, trek				

MIDE GR 268 Albella - Laguarda				
Horario / Time: 4 h 55 min	2	severidad del medio / severity of the environment	1	orientación en el itinerario / orientation in the itinerary
Desnivel (+) / Accumulated altitude: 890 m	2	orientación en el itinerario / orientation in the itinerary	2	esfuerzo necesario / effort required
Desnivel (-) / Accumulated altitude: 535 m	2	esfuerzo necesario / effort required	3	esfuerzo necesario / effort required
Distancia / Distance: 13,1 km	2	esfuerzo necesario / effort required	3	esfuerzo necesario / effort required
Tipo de vía / Type of path: Travesía, trek				



Marcas de seguimiento del sendero de Gran Recorrido
Marks to follow the long-distance path

Continuidad de sendero / Continuity trail
Cambio de dirección / Change of direction
Dirección equivocada / Wrong direction

San Úrbez vivió en tierras altoaragonesas en el siglo VIII. Desarrolló el oficio de pastor pero acabó sus días como hombre de fe. Tras su muerte fue muy venerado por los pueblos y gentes de todo el Alto Aragón, y surgieron romerías y veneraciones a lo largo del año o en momentos de fuerte sequía para pedir agua por la intercesión del santo pastor. Esta fuerte y arraigada veneración a San Úrbez es el origen y fundamento de esta ruta.

Además de su componente histórico-religioso, esta ruta senderista, homologada como GR 268, sirve de comunicación entre el Pirineo, Pre-Pirineo y la Hoya de Huesca. Recorre bellos, valiosos y variados paisajes; conecta el Parque Nacional de Ordesa y Monte Perdido con el Parque Natural de la Sierra y Cañones de Guara, así como muchos pueblos y despoblados de la Huesca más desconocida.

Saint Úrbez lived in the Upper Aragonese region in the 8th century. He practised the profession of a shepherd but he spent his last days as a man of faith. After his death, he was highly venerated by villages and people of all Upper Aragon, and there were pilgrimages along the year or at times of severe drought to ask for water through the intercession of the holy shepherd. This strong and deep-rooted veneration of St. Úrbez is the origin and basis of this route.

In addition to its historical-religious component, this hiking route, homologated as GR 268, serves as communication between the Pyrenees, Pre-Pyrenees and La Hoya de Huesca. It travels through lovely, valued and diverse landscapes; connects Ordesa and Monte Perdido National Park with Sierra y Cañones de Guara Natural Park, as well as many villages and uninhabited towns of the most unknown Huesca.

Albella > Buerba



El camino parte del pueblo pasando por la ermita de San Úrbez, baja a la pista y por ella desciende hasta el puente colgante de Lacort. Tras sobrepasarlo, sigue paralelo al río Ara para alcanzar y cruzar la carretera por el puente Las Guargas. Ahí comienza la subida por sendero, atajando la pista, entre pinares de repoblación y pasando junto a las ruinas de Villamana, hasta llegar al despoblado de Campol. Una vez atravesado, el sendero desciende suavemente hacia el barranco d'as Gargantas, que remontará por un impresionante camino hasta alcanzar la Cruceña Yeba, junto al refugio. Allí, una sucesión de tramos de pista nos acerca a tomar el sendero que conduce a las ruinas de la ermita de Santa Ana, justo encima de Yeba, donde llega seguidamente. A continuación, el recorrido desciende hasta el río Yesa para cruzarlo, ascender a una zona de antiguos campos, pasar bajo las carrascas de barranco Mortero y alcanzar los campos y antigua Pardina Navarra. Finalmente, por camino entre muros, se llega a Buerba, punto final de etapa. Los romeros accedían directamente a San Úrbez sin hacer parada en Buerba. Así, la variante de Vió comunica la Pardina Navarra con Vió y desde allí va a San Úrbez de Añisó.



The road leaves the village, passing by San Úrbez hermitage, goes down to the trail and descends on it to the suspension bridge of Lacort. After bypassing it, it continues parallel to the Ara River to reach and cross the highway on Las Guargas bridge. There begins the ascent on footpath, cutting across the trail, through repopulated pine forest and passing by the ruins of Villamana, until reaching the uninhabited town of Campol. Passing through it, the footpath descends gently to Barranco d'as Gargantas, which will go up an amazing road until reaching Cruceña Yeba, next to the refuge. There, on successive stretches of trail we approach the footpath that leads to the ruins of Santa Ana hermitage, just above Yeba, where it soon arrives. The route then descends to the Yesa River to cross it, ascend to a zone of old fields, pass under the kermes oaks of Mortero Ravine and reach the campos and old Pardina Navarra. Finally, on a road through walls, it reaches Buerba, final stop of the stage. Pilgrims entered San Úrbez directly without stopping at Buerba. Thus, the variant of Vió connects Pardina Navarra with Vió and from there, goes to San Úrbez de Añisó.

Albella > Laguarda



Tras pasar por el pasaje de Casa Cebollero llegamos a la fuente, al final del pueblo, y se toma el camino del Puerto. Trochos bien conservados de camino viejo, entre muros en algunos tramos o empedrado en otros, conducen hacia una zona más abierta conocida como Sustierrez. Tras pasar junto a un antiguo corral se alcanza una sucesión de viejas trochas madereras que cortan el camino, por lo que habrá que estar atentos a la señalización. Poco a poco el bosque se va cerrando, primero en forma de pinares, para luego alcanzar un hermoso hayedo. Coronada prácticamente la sierra, se pasa junto a la cueva Espicalforca, donde luce una imagen del santo, y el característico portillo Grau d'Arzal. Tras sobrepasarlo, el camino continúa suave bordeando la cresta hasta alcanzar las Mallatas de Albella. Desde ahí se desciende hacia el nacimiento del río Alcanadre, donde conecta con la variante de Planillo, para luego descender hacia Laguarda. Tras pasar por una zona de tasca, Llana Mayor, se toma la pista de servicio del tendido eléctrico. Tras recorrerla unos escasos 2 km, el sendero busca abajo una nueva pista, que se cruza y pronto se alcanzan las primeras casas de Laguarda.



After passing through the passage of Casa Cebollero we arrive at the fountain, at the end of the village, and take Camino del Puerto. Well-preserved stretches of old road, through walls in some stretches or cobblestone in others, lead to a more open zone known as Sustierrez. After passing by an old farmyard, it reaches a series of old trochas madereras (timber paths) that cut the road, thus, attention must be paid to the signposting. Little by little, the forest closes up, first in the form of pines, then reaching a beautiful beech grove. Practically at the summit of the mountain range, it reaches Espicalforca cave, where an image of the saint is displayed, and the characteristic Portillo Grau d'Arzal. After passing it, the road continues gently bordering the crest until reaching Las Mallatas de Albella. From there, it descends to the source of the Alcanadre River, where it connects with the variant of Planillo, to then descend to Laguarda. After passing through a tasca (rooty land) zone, Llana Mayor, it takes the access trail of the power line. After following for just 2 km, the footpath seeks below a new trail, which it crosses and soon reaches the first houses of Laguarda.

Variante GR 268.2

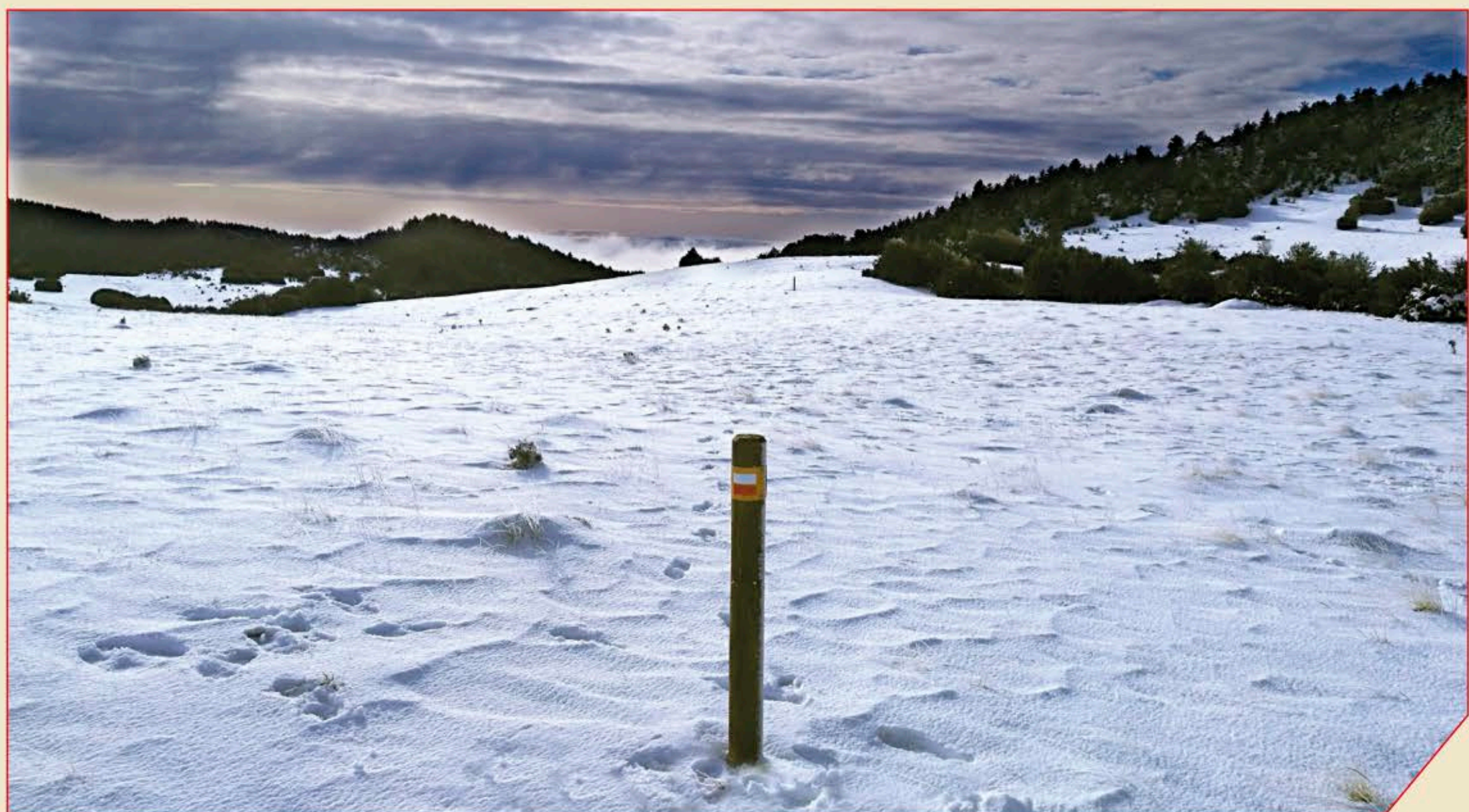
Albella > Planillo > Mallata de Albella > Laguarda



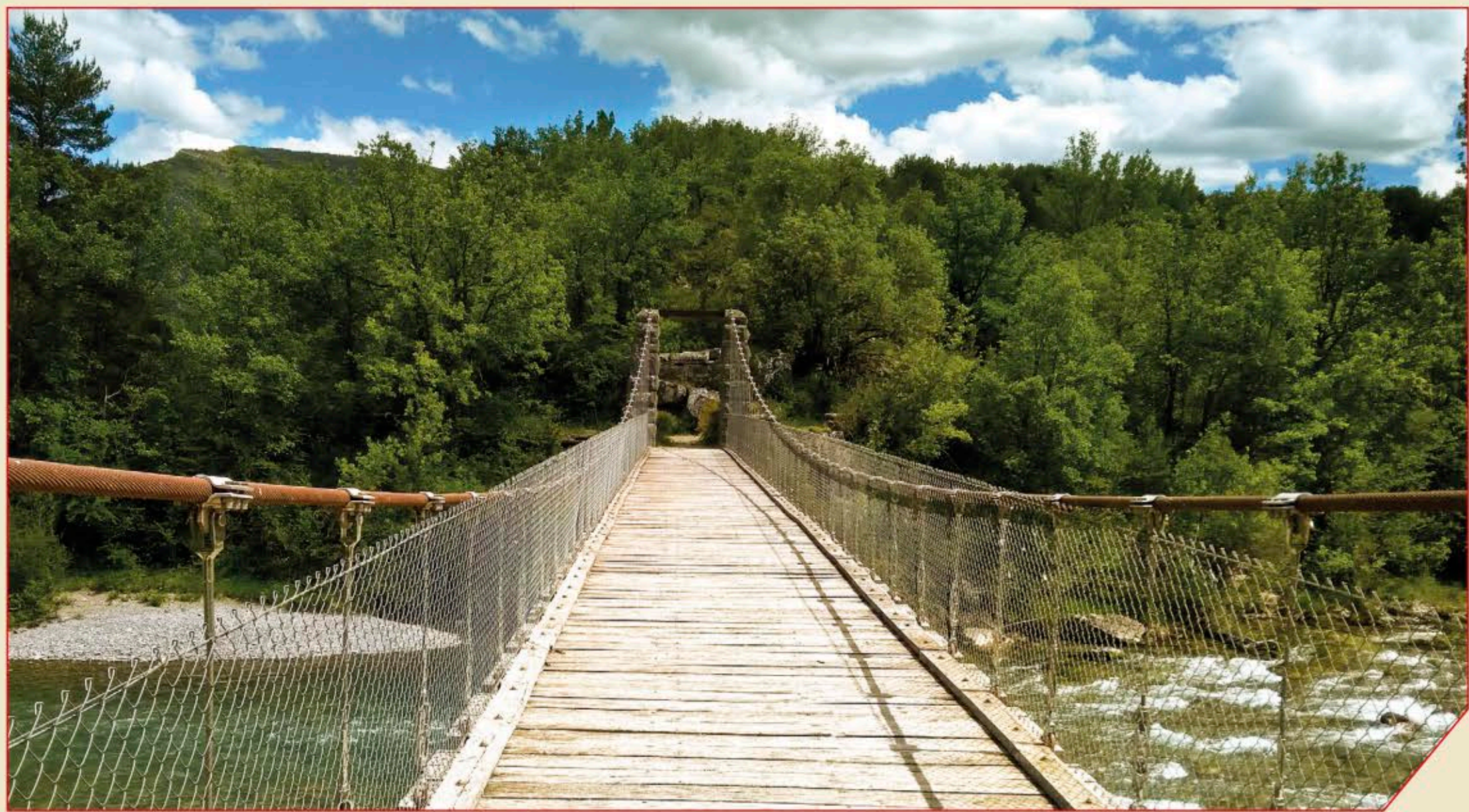
Esta variante conduce a Laguarda por Planillo y el puerto de Planillo. Desde Albella, junto al transformador, parte una calle que pronto da paso a una senda. Tras un par de terrenos de margas se inicia un camino viejo bien conservado, entre muros, que conduce a Planillo. Una vez llegamos a la iglesia, se toma la pista hacia el depósito de agua, que pronto se abandona a la derecha por camino viejo. Tras el depósito, un corto tramo de pista da paso al sendero que discurrirá paralelo a la moderna pista hasta una zona de añosos quejigos, donde la pista pisa el camino. Al poco, en una curva muy pronunciada, se abandona la pista para transitar unos cientos de metros por viejas trochas madereras, mientras gana altura hasta alcanzar un frondoso bosque mixto en el que se recupera el formato de sendero de montaña hasta la Peña Calbera, magnífico mirador sobre el Pirineo. Ya por una orientación más solana, se sigue ascendiendo hasta alcanzar el portillo que da paso a las Mallatas de Albella y al enlace con el ramal principal por donde se baja a Laguarda, alternando tramos de camino viejo con una pista bajo la línea eléctrica.



This variant leads to Laguarda through Planillo and the Planillo mountain pass. From Albella, next to the transformer, a street leaves that soon leads into a path. After a couple of sandy loam areas an old, well-preserved road begins, through walls, that leads to Planillo. Once we arrive at the church, it takes the trail to the water tank, which it soon leaves to the right on an old road. After the tank, a short stretch of trail leads into the footpath that will run parallel to the modern trail to old gall oaks, where the trail runs on the road. Shortly thereafter, on a very sharp curve, it leaves the trail to travel several hundred metres on old timber paths, while gaining altitude until reaching a lush mixed forest in which it recovers the format of a mountain footpath until Peña Calbera, a magnificent observation point over the Pyrenees. Then, with a sunnier orientation, it continues ascending until it reaches the narrow path that leads into the Mallatas de Albella and to the link with the main branch by which it descends to Laguarda, alternating stretches of old road with a trail under the power line.



// Puerto de Albella.



// Puente colgante de Lacort.

MIDE GR 268.2 (variante) Albella - Laguarda				
Horario / Time: 4 h 50 min	2	severidad del medio / severity of the environment	1	orientación en el itinerario / orientation in the itinerary
Desnivel (+) / Accumulated altitude: 895 m	2	orientación en el itinerario / orientation in the itinerary	2	esfuerzo necesario / effort required
Desnivel (-) / Accumulated altitude: 545 m	2	esfuerzo necesario / effort required	3	esfuerzo necesario / effort required
Distancia / Distance: 12,9 km	2	esfuerzo necesario / effort required	3	esfuerzo necesario / effort required
Tipo de vía / Type of path: Travesía, trek				

